

# Usłysz Innego

Żyjemy w kulturze nieustannego gadania. Wszyscy mówią, ale rzadko kto słucha, a jeszcze rzadziej słyszy. Często bywamy nieuważni na cudze uczucia i potrzeby, często też rozumiemy je opacznie, ponieważ komunikujemy się odmiennymi językami. Każdemu słowu czy gestowi można przypisać wiele znaczeń. Można również w ogóle nie domyślać się stojących za nim intencji, postrzegać jako pozbawiony sensu ciąg liter, dźwięków czy ruchów warg. Opowieść o Wieży Babel to nie tylko historia różnic lingwistycznych, ale także kulturowych i emocjonalnych.

Czasami niemożność porozumienia wynika z fizycznych barier, nie zaś ze złych intencji, przeciwstawnych osobowości czy doświadczeń albo pochodzenia z innych środowisk. O tym mówią prace Jagody Cerkiewnik, artystki Głuchej, poruszającej problematykę słyszenia, niesłyszenia bądź deformacji poszczególnych dźwięków, jak szum wiatru, bębnienie deszczu o szyby, gwar ulicy. Jej grafiki, składające się z czarnych linii i plam, pokrywających biel tła gęstsza lub rzadszą siecią, pokazują, jak autorka wyobraża sobie zjawiska, których nie miała możliwości doświadczyć inaczej, niż za pośrednictwem pustych pojęć oraz opisów odwołujących się do kolejnych, niedostępnych jej poznaniu desygnatów.

Z kolei prace Białorusinki Marty Beliaevets zwracają uwagę na głuchotę i ślepotę na ludzkie cierpienie, wynikające z systemów totalitarnych, wojen i kryzysów migracyjnych. Szczególnie przejmująca jest ta, na której widzimy sylwetki dzieci za drutami kolczastymi, kojarząca się z obrazami znanymi z obozów koncentracyjnych. Również tutaj autorka posłużyła się czernią i bielą. Jedyne kolorowe, a przez to tym bardziej rzucający się – a w zasadzie kłujący – oczy element, stanowi biało-czerwony słup graniczny.

Finisaż wystawy w języku migowym odbędzie się 25 kwietnia. Warto wybrać się na to wydarzenie, które chociaż częściowo przybliży perspektywę bohaterów prac obu artystek, ich widzenie świata oraz zmaganie się z nim. Prace będzie można oglądać w Galerii Wspólnej do 5 maja.

Jagoda Cerkiewnik, Marta Beliaevets, „Granica. Między sztuką a ciszą”, Galeria Wspólna, kuratorzy: Kinga Hołda-Justycka, Grażyna Tereskiewicz, wystawa 15.03-05.05.2024, finisaż w języku migowym 25.04.2024.